

32006D0774

L 314/28

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

15.11.2006

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-7 ta' Novembru 2006

li tawtorizza lil ċerti Stati Membri biex japplikaw rata mnaqqsa tat-taxxa tal-VAT fuq ċerti servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 28(6), tad-Direttiva 77/388/KEE

(2006/774/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra s-sitt Direttiva 77/388/KEE tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 1977 fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dħul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima ⁽¹⁾ (hawn aktar 'il quddiem "id-Direttiva") u b'mod partikolari, l-Artikolu 28(6),

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Billi:

fl-Artikolu 28(6), tad-Direttiva 77/388/KEE ⁽²⁾, il-Belġju, Spanja, Franza, l-Italja, il-Lussemburgu, l-Olanda, il-Portugall u r-Renju Unit (fil-każ ta' Isle of Man biss) setgħu japplikaw, sal-31 ta' Diċembru 2005, rata mnaqqsa tat-taxxa tal-VAT fuq is-servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera li għalihom kienu ressqu talba.

(4) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/18/KE ⁽³⁾ temenda d-Direttiva f'dak li għandu x'jaqsam mar-rati mnaqqsa tat-taxxa tal-VAT, bil-għan li, minn naha, jiġi estiż iż-żmien ta' l-applikazzjoni tagħhom sal-31 ta' Diċembru 2010, u, min-naha l-oħra, tippermetti lill-Istati Membri li jkunu jixtiequ jiehdu dan il-benefiċċju għall-ewwel darba, li jkollhom il-fakoltà prevista, kif ukoll lil dawk li jixtiequ jemendaw il-lista tas-servizzi li għalihom ikunu applikaw il-miżuri previsti fid-Direttiva, biex ressqu t-talba tagħhom ta' tnaqqis ta' rati lill-Kummissjoni dwar dan.

(1) Il-Kunsill, b'deċiżjoni unanima fuq l-proposta tal-Kummissjoni, jista' jawtorizza lil Stat Membru li jressaq talba skond il-proċedura u taht il-kondizzjonijiet previsti fid-Direttiva 77/388/KEE, biex japplika rata mnaqqsa tat-taxxa tal-VAT fuq ċerti servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera.

(2) Is-servizzi kkonċernati għandhom jissodisfaw il-kondizzjonijiet previsti fid-Direttiva min-naha, u jidhru fl-Anness K ta' l-istess Direttiva, min-naha l-oħra.

(3) Skond id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/185/KE tat-28 ta' Frar 2000 li tawtorizza lill-Istati Membri biex japplikaw rata mnaqqsa tat-taxxa tal-VAT fuq ċerti servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera skond il-proċedura prevista

(5) Bil-għan li l-Istati Membri li ġew awtorizzati bid-Deciżjoni 2000/185/KE jithallew ikomplu japplikaw ir-rata mnaqqsa sal-31 ta' Diċembru 2010, u bil-hsieb li jkun hemm ċarezza ġuridika, ikun jaqbel li l-kontenut ta' din id-deċiżjoni jiġi integrat fid-Deciżjoni preżenti għal dawk l-Istati Membri li ma emendawx it-talba li ressqu fil-bidu.

(6) Skond id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva, il-Greċja, li diġà għandha l-awtorizzazzjoni, permezz tad-Deciżjoni 2000/185/KE, biex tapplika rata mnaqqsa f'zewġ kategoriji ta' l-Anness K, ressqet talba ġdida bil-għan li testendi l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-awtorizzazzjoni tagħha ta' qabel. Jehtieg għalhekk li l-Greċja tinghata awtorizzazzjoni ġdida biex tapplika rata mnaqqsa skond it-talba l-ġdida tagħha.

⁽¹⁾ ĠU L 145, 13.6.1977, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-aħhar mid-Direttiva 2006/69/KE (ĠU L 221, 12.8.2006, p. 9).

⁽²⁾ ĠU L 59, 4.3.2000, p. 10. Deciżjoni kif emendata l-aħhar mid-Deciżjoni 2004/161/KE (ĠU L 52, 21.2.2004, p. 62).

⁽³⁾ ĠU L 51, 22.2.2006, p. 12.

- (7) Ir-Repubblika Ċeka, Ċipru, il-Latvja, l-Ungerija, Malta, il-Polonja, is-Slovenja u l-Finlandja ressqu talba għall-applikazzjoni ta' rata mnaqqa tat-taxxa tal-VAT fuq ċerti servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera skond il-proċedura meħtieġa u taht il-kondizzjonijiet previsti fid-Direttiva 77/388/KEE.
- (8) Barra minhekk ir-Repubblika Ċeka, l-Ungerija u l-Polonja, kif ukoll il-Greċja ressqu talba biex tinkiseb l-awtorizzazzjoni biex tiġi applikata, b'mod eċċezzjonali, ir-rata mnaqqa għas-servizzi fi tliet kategoriji ta' l-Anness K. F'kull wieħed minn dawn l-erba' Stati Membri, it-tnaqqis tar-rata fit-tliet kategorija minn dawk magħżula, għandu jkollu biss impatt ekonomiku insinifikanti.
- (9) Sabiex l-Istati Membri konċernati jkunu jistgħu jkomplu japplikaw rati mnaqqa fuq ċerti servizzi b'intensità għolja ta' mano d'opera kif previst fid-Deciżjoni 2000/185/KEE, din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 2006.
- (10) Din id-Deciżjoni m'għandux ikollha impatt fuq ir-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej ġejjin mit-taxxa tal-VAT,

ADOPTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Belġju huwa awtorizzat japplika rati mnaqqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1 u 2 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,
- żraben u oġġetti tal-ġilda,
- hwejjeġ u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

- (b) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati li għandhom aktar minn hames snin, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti.

Artikolu 2

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, ir-Repubblika Ċeka hija awtorizzata

tapplika rati mnaqqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tliet servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2, 3 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (b) hasil tat-twieqi u tindif ta' residenzi privati;
- (c) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajnuna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 3

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Greċja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tliet servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1, 2 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,
- żraben u oġġetti tal-ġilda,
- hwejjeġ u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

- (b) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati qodma, (mhux mibnija reċentement) hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;

- (c) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajnuna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 4

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, Spanja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) xogħol tal-ġebel fit-tiswija ta' residenzi privati hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;

- (b) hairdressing.

Artikolu 5

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, Franza hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2, 3 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati li għandhom aktar minn sentejn, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (b) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajjnuna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili);
- (ċ) hasil tat-twieqi u tindif ta' residenzi privati.

Artikolu 6

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, l-Italja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (b) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajjnuna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 7

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, Ċipru huwa awtorizzat tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (b) hairdressing.

Artikolu 8

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Latvja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (b) hairdressing.

Artikolu 9

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Lussemburgu huwa awtorizzat tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1, 3 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) servizzi żgħar tat-tiswija:
 - tar-roti,
 - żraben u oġġetti tal-ġilda,
 - hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xogħlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);
- (b) hairdressing.
- (ċ) hasil tat-twieqi u tindif ta' residenzi privati.

Artikolu 10

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, l-Ungerija hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1, 2 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

- (a) servizzi żgħar tat-tiswija:
 - tar-roti,
 - żraben u oġġetti tal-ġilda,
 - hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xogħlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);
- (b) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;
- (ċ) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajjnuna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 11

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, Malta hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

(a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,
- żraben u oġġetti tal-ġilda;
- hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

(b) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 12

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, l-Olanda hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1, 2 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

(a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,
- żraben u oġġetti tal-ġilda,
- hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

(b) hairdressing;

(c) xogħol ta' tibjid u ta' tikkil fir-rinnovament u t-tiswija ta' residenzi privati li għandhom aktar minn hmistax-il sena, hlief għall-materjali li jirrapprezentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti.

Artikolu 13

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Polonja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1, 2 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

(a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,

- żraben u oġġetti tal-ġilda,

- hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

(b) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrapprezentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;

(c) hairdressing.

Artikolu 14

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Portugall huwa awtorizzat japplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq iż-żewġ servizzi li ġejjin, previsti f'punti 2 u 4 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

a) rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrapprezentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti;

b) servizzi ta' kura fid-dar (per eżempju, għajna fid-dar u kura għat-tfal, anzjani, persuni morda u disabili).

Artikolu 15

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, is-Slovenja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq is-servizz ta' rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrapprezentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti, għas-settur imsemmi fil-punt 2 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija.

Artikolu 16

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel u r-raba subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, il-Finlandja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsqa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 fuq it-tlett servizzi li ġejjin, previsti f'punti 1 u 5 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija:

(a) servizzi żgħar tat-tiswija:

- tar-roti,
- żraben u oġġetti tal-ġilda;
- hwejjeg u bjankerija tad-djar (inklużi x-xoghlijiet ta' tiswija u ta' tibdil);

(b) hairdressing.

Artikolu 17

Skond l-Artikolu 28(6), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva 77/388/KEE, ir-Renju Unit huwa awtorizzat japplika rati mnaqqsa għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010 għas-servizz ta' rinnovament u tiswija ta' residenzi privati, hlief għall-materjali li jirrappreżentaw parti sinifikanti tal-valur tas-servizz mogħti, imsemmi fil-punt 2 ta' l-Anness K tad-Direttiva msemmija, iżda għall-Isle of Man biss.

Artikolu 18

Din id-deċiżjoni tapplika mill-1 ta' Jannar 2006 sal-31 ta' Diċembru 2010.

Artikolu 19

Ir-Renju tal-Belġju, ir-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika Ellenika, ir-Renju ta' Spanja, ir-Repubblika Franciża, ir-Repubblika Taljana, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, Il-Gran Dukat tal-Lussemburgu, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Renju ta' l-Olanda, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika Portugiża, ir-Repubblika tas-Slovenja, ir-Repubblika tal-Finlandja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u ta' l-Irlanda ta' Fuq huma d-destinatarij ta' din id-deċiżjoni.

Magħmul fi Brussel, 7 ta' Novembru 2006.

Għall-Kunsill

Il-President

E. HEINÄLUOMA